



**Pentru sport**

Sportul, pe zi ce trece, ia o dezvoltare din ce în ce mai mare, se răspândește în rândurile populației din ce în ce mai mult, și câștigă necontenit aderenți printre foștii săi și mai aprigi adversari.

Cei îndrăgiți de sport sunt îninași de curiozitatea de a afla tot ceea ce s'a întâmplat în aceste săptămâni, și mai ales comunicile, când au loc cele mai multe din emulațiile cu acest caracter.

Dar rezultatul acestor emulații nu se pot afla decât prin telefon — prea scump pentru majoritatea curioșilor pentru a putea uza de el, — sau prin mijlocirea presei.

Publicul, însă, nu se mulțumește doar cu rezultatul gol, vrea să aile — cât mai curând, și cât mai amănunțit — specte, aprecieri, comentarii, și cum au decurs emulațiile, și ale, o seamă de relațiuni de cari gazele obișnuite nu pot furniza, fie din lipsă de spațiu, fie că le publică cu mult după ziua în care au fost consumate.

De aceea, s'a simțit pretendenții nevoia unei gazete sportive, care să furnizeze toate datele și toate rezultatele, imediat după consumarea lor. În provincie — în speță la Arad — singurele ziare de sport românești sunt cele din capitală, care sosesc de abia în ziua, sau — în cel mai feli caz — Luni seara după amiază.

Și atunci, românii au fost nevoiți să cumpere gazele de sport ungurești ce apar dimineața sau până 'n după-miază cu toate informațiunile care suscită interesul.

Văzând să remedieze această stare de lucruri, o mână de oameni bine intenționați, au luat inițiativa — după cum ne spune dl. I. D. Dinu, în articolul „Sportul și Presa“ apărut în numărul trecut al acestei ziar — de a edita în localitate un ziar sportiv românesc, bine scris, bine informat.

Din păcate, bunele intenții nu pot realiza nimic, atâta timp cât lipsesc resursele materiale necesare.

Facem un călduros apel la românii iubitori de sport să înțeleagă rolul covârșitor de important al acestui ziar românesc de esență sportivă ce va apare în localitate.

R. GORGAN

**Suilel și... manifestație**

*In satele de frontieră, din inițiativa Ligii Antirevizioniste, se organizează Duminică, mari manifestațiuni de protest contra declarațiilor făcute de d. Mussolini la Milano.*

*Este just și bine, ca poporul român de pe graniță — cei dintâi în primejdie — să își arate sentimentele și credința în neștrămutata stare a lucrurilor, față de intențiile și planurile născute ale unor oameni îmbătați de succesele de până aci.*

*Dar manifestațiile nu sunt suficiente. Oamenii trebuie și pregătiți, — și aci trebuie să intervină Statul, — pentru orice eventualitate, în raport cu realitățile de azi. Și aceasta cât mai curând.*

*Vorbete, manifestațiile și îndrumările nu sunt suficiente: citeam pe un afiș de îndrumări în caz de atac aerian cu gaze următoarele cuvinte:*

*„In caz de atac aerian cu gaze, fiecare cetățean trebuie să-și păstreze calmul, să-și ia masca de gaz și trusa cu medicamente“ ...*

*Să-și ia, foarte bine, — dar de unde?*

*Deci, or fi manifestațiile necesare și importante, dar tot așa de necesare și importante sunt și ceialalte pregătiri... Vremea celor șapte vieți în pieptul de aramă al românului au trecut!*

**Funcționarii fiscali și limba română**

— Ce vezi stând pe coridoarele administrației financiare —

Discursul rostit de Mussolini în fața macaronarilor din Milano, a avut darul să scoată din indolență o mare parte dintre români, deschizându-le ochii asupra unor lucruri de cari nu se interesau sau pe care le tratau cu indiferența caracteristică românului.

Reacțiunea în fața celor spuse de Mussolini, a fost aproape generală. Zicem aproape generală, pentru că, dacă majoritatea populației românești a primit cu adversitate acele declarații și dacă de atunci încoace a început să fie mai circumspectă și — hai să dăm cărțile pe față — să privească mai dușmănos la unguri, totuși mai sunt români, cari se complac într-o scârboasă dragoste față de urmașii hunilor, adică față de unguri. Cităm numai câteva cazuri.

Un funcționar de stat din județ, face serviciul sub un șef ungar, care — pe lângă alte păcate față de neamul românesc — și-a maghiarizat aproape complet serviciul. Or, acest funcționar român, ca să fie pe placul șefului său, deși acesta nu-i poate face nici un bine, nici rău, este pe punctul de a se căsători cu o ungueroaică. Notăm: funcționarul este român, părinții, săi sunt țărani, tatăl său a suferit rigurile regimului maghiar, a fost soldat și a făcut războiul în armata maghiară. Cu toate acestea fiul, îi va duce în casă o ungueroaică... Alt caz.

Intr'o administrație publică din Arad, este un funcționar român, înrudit cu una din cele mai glorioase familii românești din Ardeal și dela noi din județ chiar, care poartă de altfel numele acelei familii, s'a căsătorit cu o ungueroaică, văduvă de două sau de trei ori până acum...

Ne-ați putea spune motivele acestor fapte absurde, căci altfel nu le putem califica?

Dar, hai să zicem că dragostea nu cunoaște deosebiri de naționalitate și să trecem mai departe, deși noi am fi de părere că toți funcționarii români căsătoriți cu minoritare — ungueroici și evreice — să fie mutați din orașele de frontieră...

Un alt aspect care ne-a bătut la ochi, acum după discursul lui Mussolini, l-am înregistrat pe coridoarele administrației financiare. Acolo sunt funcționari mulți, alergători multă dintr'un birou într'altul. Funcționarii se'necrușează pe coridoare, aruncându-și câte o întrebare, cerând o lămurire, dând o indicație. Toate acestea sunt normale.

Ceiace este anormal în toată treaba, e că întrebările și răspunsurile

se fac, cea mai mare parte, în limba maghiară, încât aspectul nu este nici decum al unei autorități românești, ci mai de grabă al uneia unguerești.

Lucrul acesta nu ne face deloc cinste și funcționarii ar trebui să înțeleagă că și ei trebuie să aibă un pic de demnitate românească și prin urmare să renunțe, din proprie inițiativă, la utilizarea limbii maghiare în conversațiunile dintre ei și în cele cu particularii.

Aceasta chiar dacă acasă, cu soțiile lor minoritare vorbesc unguerește...

Am redat lucrurile aceste, cu speranța, că cei ce trebuie le audă, le vor înțelege fără prea mare efort!

Radu Baltag.

**Ordenu-i orden**

Duminică — Ziua Voevodului Mihai s'a întâmplat o chestie de toată splendoarea:

La un prieten de-al nostru se prezintă un polițist.

— Domnule, azi dimineață la ceasul opt, scoateți lobogăul (drape-lul) afară, și-l țineți până la opt sara când îl băgați în lontru.

— Dar pentru ce?

— Eu nu știu, da așa-i ordenu! ...Curat ca pe vremea lui Caragiale!

**Spaniole**

Un scriitor arădan se lăuda unui prieten al său, că a scris o carte despre... Spania.

— Cum, ai fost tu în Spania?..

— Aș, tu crezi că pentru a scrie o carte despre Spania trebuie să te duci personal acolo? Ce, parcă Dante, când a scris „Paradisul“ a fost în el?

**Apropos de deraieri**

Discuție între doi părinți.

— Ce ești așa năcăjit?

— Pentrucă mi-a plecat băiatul la București.

— Păi, se reîntoarce încurând.

— Așa zău nu pot ști, pentru că a plecat cu... trenul.

**Chelner și...**

Sâmbătă seara, după concertul lui Hubermann, cafenele locale au fost invadate de „tipi“ în smok.

La „Boulevard“ Mitică Bărfescu, se uita speriat și timid în jur.

— Ce te uiți așa mă Mitică? — îl apostrofă Petricel Apendicosu.

— Păi, vreau să cer un „șvarț“ și nu știu cui să m'adresez.

— Cui? Chelnerului doar nu blondinei ăleia dela masa treia din stânga.

— Bine mă, știu eu: chelnerului, dar ia spune-mi tu dintr'atăția cu smok și plastron, care-s chelneri? Acei cu gulerul curat, insumă amicul, pentrucă ei și-l schimbă în fiecare seară, pe când ceialalți...

## Nădlac

— Cum suntem foarte curioși, am vrea să știm, ce rost își au dese vizite ce le face *Stupaj-Sokolistul* preotului Bujna la locuință și în-deosebi, când acesta lipsește de acasă, precum și cele ce le face *Gișka-Stupaj Sokolista*, tot locuinței de mai sus, însă, mai des, când nu-i acasă mănăstirea... Sf. Ana?...

— Comitetul Clubului amorașilor deziluzionați este foarte activ. Mai nou a băgat afară și pe cel - brul nostru (in)amic și cunoscut Don Iuân, Mu(co)solini. Felicitări, „dom-nule comitet“.

— Se zice că, Anicika a mai rărit vizitele ce le făcea lui *Miklos* (așa-l zice ea lui Popa Niculaie); de două ori la săptămână, dar stă câte două-trei zile.

...Păi că tot aia-i!

— O doamnă despre care ne-am ocupat în numerele trecute, ne înjură din nou. Ce să-l facem!? O întrebăm numai dacă nu cumva a primit „ordin“ să ne injure dela jidanul ei protector, Weisz? Te pomenești!...

Fabrica de stampile  
gravor

# STAMPA

s'a mutat la

**ARAD,**

Str. Eminescu 12.

## Igrış

— Am primit un al doilea „răspuns“, adică, vrea numai să fie... răspuns, scris la mașină de Negusul Abisiniei și Chinezul Chenta. Am mai spus-o; nu stăm de vorbă cu lași și nu polemizăm (Chento, întrebă de Negusul ce înseamnă acest cuvânt, pentru că nu l-ai învățat când te-a trimis talăto la școala ungurească din Mailat!), cu lichelele cari nici nu răspund la absolut nic, o întrebare, scriu — foarte prost d'altfel ale chestii. Dacă vrei să-ți publicăm răspunsul, apoi iscălește-l să vedem dacă răspunzi pentru cele ce le scri!

— Tare groasă piele pe bot trebuie să aibă... unu. Un obraz — dacă-l ai — trebuie să simtă măcar puțin rușinea, dar — după cum se vede — al ăluia, desigur că-i talpă, nu piele fină, de om.

...Nu uita însă că noi obișnuim iarna, să batem cuie'n talpă!...

— Negusul — care... mângăie oamenii cu contractele — după cum vedem, începe să fie și „pușterul“ lui Chenta, scriindu-i la mașină toate măgăriile...

— Cum stăm cu... muerile, și cooperativa, Chento?

## Miniș

Conducerea promontorială a fost demisă și înlocuită cu o comisie interimară. Partea curioasă e, că fosta conducere nu vrea să predea registrele de parcă ar fi ale lor. D'aci se vede că le pare rău după slujbă. Noi am fi de părere să meargă 'n altă parte că... nu stă lumea numai din Miniș!...

Vin minișan, 10 Lei kgr., papricaș de vițel 4 Lei, mâncări mai  
eftine  
la **Restaurantul București,**  
Arad, Piața A. Iancu 10. Proprietar: Traian Cristea



Iacă io Iuân Nojiță am căpălat cu poșta o carcie gilă vâru gi spița a tria alu cumnatunio gi pă nievasta gintăia alu fie ierlat bgietu fracimnieu pă nume Toager Opincă a omului gin Ramna. Apu iacă șiem scrie: Iacă iubice vere Iuoane am auzât că Musulini o grăil că trebe să se facă gireptace la unguri și am mai auzit că Talianu vre să facă băfaie cu unguru la olaltă contra noastă a rumânilor. Apu vere Iuoane cum tu scri la foaie și ce mânjești cu domni să le grăești așe că noi paorii merem să ne bacem cu talianu că nem mai bătuf noi cu iel și cu unguru nie bacem numa să șcie domni capoi vrem să fie omine și șinslen țară la noi. Nu mai vrem să auzim ge fâlhari și ge hoși pîntră domni. Tâlharii să fie băgași în cerniță o mai bine spânzurași, că noi nu vrem să merem să murim și prunșii noști și muerile noașce să moară ge foame și domni cu jidovi și cu ungurii să să imbogășcă gin fâlharii și mită. Eșce să le spuni vere Iuoane și să rămâni sănătos.

Apu cam așe gângesc și io și ge așeia am scris la foaie carcea lui vâru Toager Opincă a omului gin Ramna.

Al vostu  
Iuân Nojiță

**PALTOANE, BLĂNURI, COSTUME**  
satisfăcând toate gusturile, în execuție bună, cu prețuri de concurență, la  
**MENCZER,** confecționat pentru dame  
Arad, Palatul Fischer Eliz  
Membru la MERCUR.

## Primăria comunei Dorobanți.

No. 1314/1936.

### Publicație de licitație II.

Primăria comunei Dorobanți (fine licitație publică a doua cu oferte închise și sigilate în ziua de 5 Decembrie 1936 în sala de ședință a Primăriei privind la următoarele lucrări necesare pentru anul 1936-37.

1. La ora 8. Reparajii de mobilier.
2. „ „ 8.30. Repararea rechizitelor de transport.
3. La ora 9. Repararea rechizitelor de combaterea incendiilor.
4. La ora 9.30. Repararea edificiilor proprietatea comunei, a gardurilor și porților precum și pictarea încăperii r Primăriei și locuinței notariale, repararea burlanelor de scurgerea apei, curățirea hornurilor, latrinelor și rețeaua trotuarului din fața Primăriei.
5. La ora 10. Ingrădirea în parte a pepinierii.
6. La ora 10.30. S. direa tufelor și lucrări de infrumătășire.
7. La ora 11. Repararea și manipularea mașinelor de semănat.
8. La ora 11.30. Repararea drumurilor comunale, transportarea dela gara Decebal în fața locului a 2300 m<sup>3</sup> piatră, transportul dela cloacă a 2300 m<sup>3</sup> nisip, reparații de trotuar, repararea podurilor.
9. La ora 12. Intreținerea fântânilor semiarteziene din comună și cele din hotar.
10. La ora 12.30. Plantarea drumurilor.
11. „ „ 13. Repararea locuinței, a gardului și burlanelor dela locuința parochială.

Gara ța va fi de 5 % în numerar sau efecte de Stat din valoarea lucrărilor și furniturilor.

Proiectele, devizele și caetele de sarcini se pot vedea zilnic la Primăria comunală. Licitațiile se vor ține în conf. cu art. 88-110 din Legea Contabilității Publice și a Normelor generale pentru ținerea licitațiilor la administrațiile publice, publicate în Monitorul Oficial No 127-1931.

Dorobanți, 7 Octombrie 1936.

Primăria.

## Hălmagiu

Zilele trecute a avut loc o petrecere foarte populată: puteai să apuci pisica de coadă și să te'nvârtești cu ea în mijlocul sălii și n'ai fi lovit pe nimeni. Beja și Gogean, având pe Nandi alături, și-au petrecut de minune...

— Ce bine e să ai un... naș. Ce zici finule? Noi te felicităm, după ce nașu ți-a dat definitivatul.. Acum însă să grijești și mai departe de soarta ta, că te-a pus secretar la c rcul..., poate mai târziu nașul te pune inspector, secretar la instrucție sau mai știi de unde iasă epurile, poate chiar la minister, (în Honolulu)..

Ei nașule cu finul ai nemerit-o dar cu vicepreședintele ai scrîntit-o, trebuia să pui pe altcineva... al cărui scris seamănă cu al tău, că vezi doamne ai mai putea trage mîța de... coadă. Dar tot ești „șmeker“ că ai știut să te pui bine cu „el“.

Bine nașule, dar spune-ne și nouă, din iubirea părintească ce le-o porți nu tot Tu i-ai trimis la Ianoș Baci la ceapă???

**Atelier R. GONDA**  
Radio noutate de anul  
1937 a sosit Kapsch

prețuri eftine și în foarte  
bune condițiuni de plată

Arad, Str. Bratianu 17.

## Francisc Gartner

sculptor și tâmplar, execută totfelul de mobilă, vitrine, lucru de clădire și tâmplărie, eftin și precis  
Arad, Strada 29 Decembrie No.

## Oilaca

— Sunt eu doară pocăită,  
Și de lume mult iubită  
Numai Rediș mă hulește  
Și prin foi mă tăvălește.  
Că n'ași fi prea învațată  
și nici chiar așa bogată.  
— Sfântul Mihai l'am trăit,  
Însă rău ne-am căcălit.  
Fiindcă ne-am cam înbătat  
și pahare am mâncat,  
Pe uliță am sbierat  
și lumea s'o alarmat.  
— Haide Ticoș nu mai sta,  
Pe Mihai nu-l poți afla.  
Căci el caută o „pară“  
și deacea-i tot pe-afară,  
Deși nu e timp de vară.  
Petrișor vrei tu să bem?  
Și iar să ne'mbătăm!  
Griji că Rediș ne hulește  
și prin foi ne tăvălește.  
Dar Ghiță ce mai face?  
De din gură așa mult tace.  
Ori prea tare s'a'mbătat  
și pe masă s'a culcat?

## Andrei Kovács

Ferărie

secția de bucătărie și tâmplărie  
prețuri moderate Arad, Str.  
Moise Nicoară 2, colț cu str. P.

## Chișineu-Criș

De pe urma alegerilor dela  
sina Română, chișineuanii au  
gat 4 procese, 16-18 perechi  
tate, câteva noi prietenii, pe  
cheltuite cu călătoriile la tri  
și material de discuție pe...  
In ce privește sângele rău  
de aceste alegeri, în curând  
constitui o cooperativă - pent  
portarea lui în toate comune  
județ...

Sincere felicitării!

## Brad

Fus-furli al nostru, șiret ca  
pea și iubitor de carne de  
s'a hotărât s'o caute în podu  
telului Național. Dar n'a ur  
destul de încetșor, astfel că  
zit „puicele“ cari au începu  
cotodăcească sculând pe gaz  
somm.

Fus-furli s'a ascuns după  
lăzi în pod, dar „puicele“ în  
jate de prezența proprietarului,  
descoperit. A fost ținut în pod  
dimireața când i s'a servit  
„dejun“ copios:

...Să-i fie dejunul de bine!

## Un porc și-un porc...

...s'au întâlnit la frontiera  
pre Rusia. Porcul întrebă:  
— Ce faci p'aici frate pu  
— Ce să fac?... European  
cu igiena lor m'au gonit din  
ropal... Mă duc în Rusia.  
tu ce cauți aici?

— Necazurile — răspunse  
cul — în Rusia oamenii au  
atătea porcării încât m'am  
gustat și m'am văzut și  
emigrez... Poate că'n Europ  
menii vor fi mai de omenie

Fiecare colaborator rău  
de pentru cele ce scrie.

**Pește viu** de Mureș și de Dunăre în permanență, cu prețurile cele  
mai eftine Icre de crap de Manciuța și Icre negre  
precum și tot felul de brânzeturi, apoi ghiudesc și pastramă, se găsesc zilnic în  
magazinul de coloniale

**IOSIF KOHN** Arad, vis-a-vis de  
Biserica luterană.

in

Unul preot  
plângi căci credincioșii tăi  
la biserică nu vin  
ezi bine, știu acum și ei,  
predici apă și bei vin.

Dascălului unit.

„Șești fanțoș, ca un cocos  
ești drept ca un moș  
dar, ce e mai cu supărare  
câ ești „mic” și te crezi „mare”

Unel domnișoare

„Terminași trei clase de liceu  
dar nu-i nimic de capul tău  
de vrei s'ajungi ceva mai mare  
Repetă clasele primare

Altei domnișoare

„Sau dus demult zilele 'n care,  
faceai furorii în „ulita mare”  
Azi a plesnit poșchița gheții,  
și-acum pășești spre toamna vieții

Unei cicălitore

„De toți, câte-un cuvânt îți scapă,  
și răzi de toți, crezându-i prostii,  
Dar sunt convins că nu-ți cunoști,  
Lungimea nasului de-o șchioapă.

a. myk.

**Blănurile** cele mai  
efiine la **Blănară**  
**E. Neuländer**  
atlatul Fischer Eliz Arad,  
ulev. Regina Maria 12.

Primăria comunei Dorobanți.

12 3/1936.

**Publicație de licitație II**

Primăria comunei Dorobanți ține licita-  
publică a doua cu oferte închise și si-  
in ziua de 1 Decembrie 1936, în sala  
edință a Primăriei privitor la urmă-  
de furnitură necesare pentru anul

La ora 8. Pentru furnizarea hârtiei,  
primărilor, registrelor, rechizițiilor de  
precum și pentru compactarea cărților  
și regulamente, Monitorul Oficial și a  
celor Oficiale ale județului

La ora 9. Pentru furnizarea materi-  
necesare la iluminat, petrol, lămpi, li-  
silice de lămpi.

La ora 10. Pentru furnizarea mate-  
necesare la repararea și întreținerea  
lor proprietatea comunei a bisericilor,  
sanitare, a fântânilor publice,  
nitor imprejmuirea cimitirului de a-  
și pentru furnizarea a 2.300 m<sup>3</sup> ni-  
necesare la construirea drumului Curtici-

La ora 11. Pentru furnizarea mate-  
necesare la repararea și întreține-  
rechizițiilor de pompieri, cum sunt  
de uleiuri, furtuni etc. precum și pen-  
pararea unui rezervor de apă.

La ora 12. Pentru furnizarea a 5 va-  
lemne de foc cl. I cer și fag, tăie-  
2 ani necesară primăriei.

La ora 13. Pentru furnizarea echit-  
lului guarzilor comunali.

Antea va fi de 5 % în numerar sau  
de Stat din valoarea lucrărilor și  
lor

Decetele, devizele și caetele de sarcini  
vedea zilnic la Primăria comunală.  
Ajunțile se vor ținea în conf. cu art.  
din Legea Contactilității Publice și  
celor generale pentru ținerea licita-  
Administrațiile Publice, publicate  
Monitorul Oficial Nr 127-1931.  
Dorobanți, la 4 Octomvaie 1936.

Primăria.

Cititi „Bravo!”

ce-ai văzut pe mine:

lărie, cămașă, cravată și  
er, le-am cumpărat dela

itate bună și prețuri ce desfid orice concurență

rad, membru la „Consum” și la „Inlesnirea”

**Atențiune**

Tocilăria mecanică și aranjată  
cu cele mai moderne mașini  
**ARAD,**  
Str. BRANCOVICI No. 1.  
(Peste drum de farmacia Földes)

Sursă eficientă de procurare a arti-  
coleur fine de oțel, briciuri, foar-  
feci, cuțite, etc., precum și as-  
cuțirea rapidă și perfectă, pe lângă  
deplină garanție, la  
**GUSTAV TELL**

**Premeditare?**

La tribunal. Un proces: dramă  
pasională. Completul caută să  
stabilească dacă a existat sau  
nu, premeditare.

— Din moment ce acuzatul a  
venit la întâlnire cu revolverul  
încărcat, spune procurorul, desi-  
gur că a umbrat ideea unei crime.

— Domnul procuror, sare cu  
gura un apărător, este grășit în  
judecata dumnisale, pențrucă, iată  
eu, care vă vorbesc acum, am  
absoluta posibilitate să săvârșesc  
un viol, și cu toate acestea nici  
prin gând nu-mi trece așa ceva.

...Inutil să mai menționăm  
că acuzatul a fost achitat.

**Parodia zilei**

Se știe că noul premier al Un-  
gariei Darányi, a fost funcționar în  
Iăgăraș și deci știe românește.

**TEXTUL AUTENTIC**

**al răspunsului dlui Darányi la  
vorbirea lui Mussolini**

*Amato fratre et dominus vobiscum.*

Sotasemnato auzito per radio-con-  
fuzione discurso di granda, che ros-  
tito Excelentza Vostra dela piazza  
Milano, sopra fratelli vostri Ungherii,  
tataro, chirgizkano, mongolo et trutti-  
frutti rasso di galbeno in camașo  
negro, et mai puțin negro, cum esto  
tempo et alimentazione.

Nos forte bucuravit. Este verito,  
până în prezento non sciuto, che  
nos apartineto gens latino puro.  
Din asta cauza, nomini nostri esto  
cam antilatino, par exemplo: Pișta,  
Arpád, Zoltán, Aladár, Kati, Zsuzsi,  
Piroska eceteramo. Deinde ameste-  
cato și judeii, cum par exemplo  
Moritz, Grün, Izidor, Blau et Sie-  
benfloch.

In futuro altero fit. Nos transformo  
nomini nostri in resonanzo latino,  
et si non marcia almintrelo, acaparo  
per forzia della rumeni, che abuzav-  
vit cum isto nomini. Dum nomina-  
vit Horty Traianus, Romulus Darányi,  
Pompeus Széchenyi, Virgilius Beth-  
len, Coriolanus Gyárfás, Caesar Blau  
et Augustus Octavianus Siebenflock.

Hodie dicitur pater noster erat  
schuster. Cras dicitur almintrelo:  
pater noster erat Jupiter, che trăito  
in concubinatione cum Kati dela  
Kecskemét.

*Servilo umilo:*

**ROMULUS DARÁNYI**  
proconsul Daciae posteriorae

*Per autenticitato:*

**ARALO DEL CHAZI**  
camașo di notte.

**(România Nouă Cluj).****Vânătoarești**

Un bun prieten al nostru, pe  
nume Trică, Gică sau Mișu, —  
cum vrei să-i spunei — s-a in-  
vitat nu de mult la un prieten de  
al său din județ, pentru a face  
împună o vânătoare. Și prie-  
tenul nostru a ajuns în județ, e-  
legant, fercheș, ca un dandy cu-  
les de pe corso. Cu o mică deo-  
sebită: în spate avea o ranișă  
plină cu cartușe...

— Ce vrei să faci cu atâtea  
cartușe?

— Ei, să mă distrez!... Dar ia  
ascultă, unde și de câte ori mân-  
ncăm noi pe timpul vânătorii?...  
Și vezi să rostuiesti vreo „labo-  
șă” mare de lăișei cu nuci.

Amicul din provincie s'a in-  
grijit de toate, dar prietenul no-  
stru a vânat aproape — hai să-i  
facem hafărul ăsta — numai mân-  
care, — întocmai ca unul care  
a.. făcut curte vânatului!...

La despărțire, amicul din pro-  
vincia, șmecher, i-a spus:

— Ia tu fazanii și iepurii ăștia  
cu tine!

— Ei, mersi! dar ce zici, mă  
frate, dacă mă întrebă cineva  
dacă eu am împușcat ce duc, ce  
să zic?

— Simplu: spui că ia-i împuș-  
cat tu!...

**Depozit de lemne****I. Klein**

lemne de foc cu prețul cel mai eficient  
Arad, Calea Bihorului 35

**Dela lume adunate...**

In familie... Doi frați simpatici,  
cu o deosebită trecere la femeile...  
ușoare.

Celui mai mare — Tedy — în-  
tr'una din zile, i se făcu de însură-  
toare. Faptele au urmat imediat  
această dorință.

„Aleasa” făcea parte din acea  
lume interlopă în care se simțeau  
rații ca la ei acasă.

Nu mult după comiterea maria-  
jului, gurile rele au început să bâr-  
fească, cum că — Sedy — cel mai  
mic dintre frați, ar fi avut, înainte,  
relațiuni scârnavo cu de curând ne-  
vasta fratelui său Gumele pe socio-  
teala celor doi frați nu mai con-  
țineau.

La o serată dansantă, un tânăr  
cu părul vâlvoi, intrat pe neaștepta-  
tate, anunța în murmurul de uimire  
al asistenței:

— „Tedy va fi arestat.”

— „Cum? — „Ce?”... „De ce va  
fi arestat?” îl întrebară toți în cor.

— „Păi,..... a tras după fratele  
său” servi el replica asistenței  
exasperată de curiozitate.

**Ai auzit că...?**

Un locuitor din Răstoci care a-  
desea ori dă pe la oraș, Duminică  
trecută la un mic ospăț la servi-  
tul țuicii, a reușit să înlocuească  
păharele de țuică cu cele de vin.  
A înlocuit păstorul oilor cu al ca-  
prelor, adeca din oier a făcut că-  
prariu?

...Ilie din Feniș a reclamat postu-  
lui de jandarmi că i s'a furat un-  
tura și alte lucruri? (oare nu le-o  
fi papat cu vreo nană și acum vrea  
să fie scuzat față de nevastă?)

...O cucoană din Șepreuș e tare  
mândră cu o pereche de ghetete gal-  
bene ce i le-a cumpărat bărbatul  
mai acum doi ani dela „ioșca  
piați” dar că aceasta n'o împie-  
dică să umble cu ele murdare?

...primarul din Ficiuța, de-o vreme  
ncoace-și face socotelile într'o casă  
de peste drum de a lui?

...la Mândruloc sunt vânători a-  
tât de strașnici de se duc să vâ-  
neze prepelițe la... Cicir?

...pe str. Cămpenească din Hăl-  
magiu sunt niște dudui cari toată  
noaptea vegează la geamurile ve-  
cinelor?

...doamna cu „clopul” și cureaua  
și-a făcut o pijama de pânză de  
câneță pentru că aia-i aspră și o  
freacă o țără?

...lui „Lip” din Hălăgel i s'au  
lipit geamurile și el tare regretă  
că nu i s'au lipit... cu câteva „să-  
lătuși” de berbec?

...brutarul Lăzăruț dela Hălmagiu  
în curând va primi diploma de  
moașă?

...fata aia din Pleșcuța care iu-  
bește pe verișorul ei, e tare supă-  
rată pe el pentru că a auzit că a-  
tunci când a fost la Arad, a d  
magiun pe buze moi?

**O sărbătorire**

Toți elevii de sub regimul un-  
gar — la religie — a C. Sale  
părintelui rector, Canon dr. Teo-  
dor Botiș, au decis sărbătorirea  
sa.

In acest scop, lansează urmă-  
torul apel, către toți colegii, pen-  
tru a participa la sărbătorire:

Invităm și rugăm pe toți foștii  
elevi de liceu ai P. C. Păr. Dr.  
Teodor Botiș, actualul rector al  
Academiei Teologice din Arad  
și fost profesor de religie la li-  
ceul de băieți din acest oraș, să  
fie prezenți la sărbătorirea dis-  
tinsului pedagog și vrednicului  
slujitor al altarului ce se va a-  
ranja cu prilejul înaltei sale dis-  
tincții, de care a fost împărțit  
de P. S. Sa Părintele Episcop  
Andrei, fiind înălțat la rangul de  
„stavrofor”.

Sărbătorirea va avea loc la 21  
Noembrie a. c. cu următorul  
program:

1. Te-deum la orele 11 în ca-  
tedrala din Arad.

2. Sărbătorirea P. C. Păr. Dr.  
Teodor Botiș în sala festivă a  
liceului „Moisă Nicoară” la orele  
12.

3. Masa comună la orele 1 1/2  
în sălile Cercului Românesc.

Prenotările la masa comună  
— un facăm 80 lei — se pot  
face la Librăria Diecezană sau  
la Direcțiunea Palatului Cultural.

**Sa deschis Café-restaurantul****„BULEVARD”**

în fostul local al „Clubului Olympia P. T. T.” complet renovat și  
înzestrat modern.  
Arad, Strada Alexandri

# Cu moș Garibaldi la „botu calului“

— Ce-a urmărit Mussolini la Milano —

— Ia-o 'nainte...  
 — Prego, signore...  
 — Naiba! Hai, intră ma-ta...  
 — Noi, italianii... cavaleri!  
 — ...de paie, fire-ași!  
 — Prego! Avanti...  
 — Gura! Te codești și tu ca grecii la pușcărie... Deh, în Abisinia dăduruși ca porcu 'n porumbiște, hai?!  
 — Porco mizeria!  
 — Porc ca porc, da' vâ merse bine... Ascultă de mine, coane Garibaldi, — ca icilea la „Negus“, nicării... Hai, intră!  
 — Negus? La negus?? Ba!! Eu italian non bine cu Negus...  
 — Mă', mârlanule, mă, de nu ți-o plăcea, să-mi zici porc de cânel!  
 Și, abia de-abia, iată-l peste prag, „la botu calului“, „la Negusul Alb“ de pe Eminescu, pe Nea Niță Buturugă cu moș Giuseppe Garibaldi junior.  
 Signor Garibaldi își potrive la gură unu' de „Odobești“, iar Nea Niță atacă lacom un aperativ, — că, ice: — dă tu, mă' neamțule, un ciocănel cu niscaiva măslina...  
 Astuia, că-i italian de-al nostru, dă-l dracului, să-i faci un piscoiu la grătar...  
 Beură și se cinstiră la repezeală, din picioare, — așa, ca la ora de prânz; moș Garibaldi goli mereu din „Odobești“, iar Nea Niță o ținu vârtos la al șaselea „de Văleni“. Dela o vreme se văzură amândoi pe scaun, la masă, cu câte-o fleică 'nainte, înfulecând bucățile muiate în mușej de usturoi.  
 E imperialisto asta fleica de porco bucafo...  
 Hă? se opri Nea Niță cu furculița la gură și cu capul în farfurie. E imperialisto, imperialisto fie, e mișto mie, îi răspunse cu buca plină... Din căldărarii lui Sălășie ăla făcurăși harcea-parcea, hă?...  
 — In vino veritas! Să bem o lufi vino... Porco mizeria la Abisinia!  
 — Hai noroc! Mă uță, mai gustă și tu din murătură, e fainoșă... t'fui! Spurcată treabă cu arapii ăia... Scriseră și ziarele...  
 — Corriera dela serrra...  
 — Neică Garibaldi, să nu mă mai injuril Mai luăm o porție, ce zici?  
 — Bene venito, tuta fela sacrosanefi...  
 — Elelei! Mai las'o moale că nu prea merg stinții cu afetu. Mă găgăușă, la noi cei ce-s duși cu afetu, is mari, mari de tot, bre! Iși șterse fudul mustața Nea Niță. Voi prea o faceți lată... vă știu eul  
 — Gaudeamus igitur... Să bemol!  
 — Să trăești, moșulică, hâc, maș!  
 La-i dat gata, he?  
 — Vino vino?  
 — Nu vinu! Pe negusu... Da' se 'neurcă rău în Spania...  
 — Incandescento...  
 — Spania?

— Vino vostro!  
 — Ia ceva-cevaș și din brânză...  
 — E piperato...  
 — Brânza?  
 — No, no! Chestia Spania!! Eviva duce, eviva duce...  
 — Dracu de l-ar duce, că ne făcu o boacăna cu „grandu mutilatu“, de ți'l bat pe tat' tu...  
 — La donna mobile... Incepu moș Garibaldi să fredoneze.  
 — Hai zdrâng, zdrâng și iară zdrâng... fredonă și Nea Niță.  
 — Che, aia, hai zdrâng, zdrâng?  
 — E de Galli-Curci, bă, hâc! Bea și tu mă Garibaldi, bea mă... Hai pupă-mă moșulică hai...  
 — Gladiatorii in laudi funebrales... Iși declama sie și nenea Garibaldi.  
 Ba, lud ești tu și mă-ta nu mă lua așa peste picior, mă uță, că... hai pupă-mă, mă, tu ești de neam mare, bre, neam mare...  
 Și se puseră în funcțiune și glandele lacrimale și corzile fredonale.  
 ...Hai zdrâng, zdrâng, la dona mobile.  
 — Bine mă, neică Garibaldi, se încleștă Nea Niță de gâtul lui moș Garibaldi, mă, să vă faceți voi cozile ălor de „topoare“, cu grandu mutilatu aia... Mai mân-

căm și niște muscali ce zici? Dă-ne măi Schmalz, dă-ne, și ceva muscali...  
 — Dante, Petvarca, Boccacio...  
 — Ce, iar mă injuri? hâc! Mă bebi, de prânz am întârziat de acasă, de cină e încă de vreme, gustă și tu din muscali. Sunt, ce mai ce, — delicioși... Zici, eă ducele nu ne mai slăbește cu revizionismul?  
 — El facio teoria galileio cu pendula...  
 — Neică, mai că aș injura acum pe româneșle cu pendula aia...  
 — Non temere iratele mio, face el pe prosto câteodată. Duce nostro vult pe maghiaro patria la Italia conexare et cu patria voastră vecinii lire.  
 — Cum mătato, cum, — să fiți vecini cu țara noastră? Adică, voi talienii vecini cu noi, tu cu mine. Păi, atunci noi aștia de-aičila, dela Curtici, o să ne spălăm labele în Veneția voastră, bre Bogda prosti tato! Al nostru ești! Hai noroc! Mă', așa să fie, nu care cumva să ni-o faceți una, c'ași tuns-o cu Benitto...  
 — Ași be... be... belit-o interveni Mărăcineanu.  
 — Mie, să-mi dați pe mână o Giocandă, oftă Chioru stinger, dela masa lui.  
 — Dar, voi, mă' șmecherilor, ce beți? îi invită Nea Niță la masă...  
 Caragea

## Bravo—Sport!



Scepticismul nostru de-cum o săptămână, a fost copios răspătit prin rașunătoarele vitorii ale divizionarelor locale.  
 Gloria, practicând un joc de mari, a dispus de șepcele rozii. Amefa, utilizând inteligent greșelile campionilor, i-a zdrobit „al home...  
 Pornind dela acestea, Duminece vine ne pare mai zâmbitor dar tare mie teamă că... pricepeți vreau să spun.  
 Am la, deși joacă la Arad, nu trebuie să fie sigură de match, întrucă Juventus, fără a fi o echipă de clasă ridicată, este în măsură să strice multe socoteli „de-acasă“.  
 Gloria, la Oradea, are o misiune grea, dacă nu chiar prea grea. Șansa cu greu poate fi învinsă pe teren propriu, după cum pe teren străin, nu es'e nicidecum de glijat.  
 Gloria însă trebuie să o încercăm odată la Oradea... pentru a căpătâi un succes. Că dacă eșecul din vară (e drept, cal), și dacă înaintarea glorioasă și profită de mingile pe cari mamele cașii i-le servesc cu atâta promptitudine, victoria nu poate să-i stea în cale.  
 Cheia victoriei o poartă în cap nar Igna, Mercea și Fritz, iar cap masivul Toni Rohan.  
 Glorioșii să nu uite că dispun de Crișana, la Oradea, au sărit mai greu hop spre campionatul toamnă... Chinezul e cam... chinez, C. A. O. nu sunt în deosebi decât din urmă la Arad periculoase.  
 Deci: haide Gloria!

**Cele mai noi paltoane de toamnă și de iarnă pt. dame, haine pentru dame**

**RADÓ** Cel mai mare asortiment Cea mai bună calitate Cel mai efitn preț

magazin de modă membru la Consum ARAD TIMIȘOARA

**Primim**  
 Primim spre înserare, cu un tarif ieftin, publicațiunile primărilor din județ.  
 Publicațiunile se vor trimite pe adresa administrației „Bravo!“ Arad, Bdul Carol No. 12.  
**Redacția nu ia în considerare nici o corespondență trimisă neșemnată.**

**A—propos...**  
 Stagiunea teatrală se deschidea cu o piesă clasică: Hamlet.  
 In prima seară, mare agitație printre protogoniști, și — în special — directorul teatrului nu-și mai găsea astâmpăr Umbra de ici, colo, dădea ordine, aranja câte un decor și — în cele din urmă — se uită prin cortină în sală.  
 Tocmai când se întorcea furios spre biroul său, Ofelia, grăjulie, îl întrebă:  
 — „Directore, cum e publicul?“  
 — „Absent!“ răcni acesta trântind ușa în urma sa.

**N'are curaj**  
 Un țaran a venit la un avocat și-i spune că a primit o citație dela Tribunal.  
 — In ce chestie?  
 — Să vedeți, astă vară am bătut pe cumnatul meu și el m'a pârât...  
 — Atunci n'ai lipsă de ajutorul meu — răspunse avocatul — este destul să spuni că l-ai bătut și tribunalul nu te va pedepsi aspru...  
 Țăranul clătină nemulțumit din cap și spune:  
 — Nu așa m'am gândit eu, pentru că nu m-a văzut nimeni când i-am bătut...  
 — Atunci treaba stă altfel: spui că nu-i adevărat, iar cumnatul d-tale va spune că d-ta l-ai bătut, te 'ntorci către el și-i spui în față că nu-i adevărat...  
 Țăranul iară clătină din cap nemulțumit.  
 — Dă-o dracului — se răstește avocatul la el — nici așa nu-i bine? Ce vrei să-ți fac?  
 — Domnule avocat, făgăda ar fi ea bună, dar eu aș vrea ca dl. avocat să meargă și să făgăduiască penrucă dară mie mi-e rușine să mințesc în fața judecătorilor!...

**Albert Haás**  
 Fondat 1919  
 birou de mijlocirea imobilelor și de sion bancar Arad, Strada Eminescu 20-22. Mijlocește vânzarea caselor particulare, comerciale și palate de chirie. Mijlocește împrumuturi de în condițiunile cele mai favorabile

**Iosif Vörös**  
 Atelier de plapome și tapet  
 Arad, Strada Eminescu  
 Fac plapome și primează de lucru și de tapițerie cu cel mai convenabil

**Abonați „Bravo“**

Director: **SIMION MICLEA**  
 Redacția și administrația Arad, Bdul Carol No. 12

ABONAMENTE:  
 In oraș: 150 lei anual  
 In județ: 120 lei anual  
 Pentru: instituțiuni publice, comerciale și industriale, întreprinderi și firme individuale: 1000 lei anual

**Cel mai bun izvor de lemn de construcție** pentru case, garduri, moară etc. și de foc se află la firma comerciant de lemne **ARAD, Piața Ștefan cel Mare lângă Direcția CFR.** Prețuri reduse. Incercați și vă veți convinge. Telefon 320.

**IULIU ABEL**